

# TIERRA ATACAMA HOTEL & SPA, SAN PEDRO DE ATACAMA, CILE — FG ARQUITECTOS

[WWW.FGARQUITECTOS.CL](http://WWW.FGARQUITECTOS.CL)

Un edificio di carattere che si inserisce nel paesaggio in punta di piedi: terra cruda in particolare, ma anche acciaio, vetro e legno caratterizzano una costruzione conformata nei volumi, bassi e articolati, e nei colori, caldi e avvolgenti, al clima desertico.

A characteristic building that enters gently into the local landscape: mainly raw ground but also steel, glass and timber are the features of a construction that with its low and articulated volumes and with its warm and welcoming colours blends with the desert climate.

TEXT  
ELENA FORMANTI  
PHOTO  
TALI SANTIBAÑEZ



✓ Dida foto?  
Sketch

architectural design

and project management:

FG Arquitectos - Matías González,  
Rodrigo Searle, Andrea Borráez,  
Enrique Colin

client: Christopher Purcell

design period:

2004-2006

construction period:

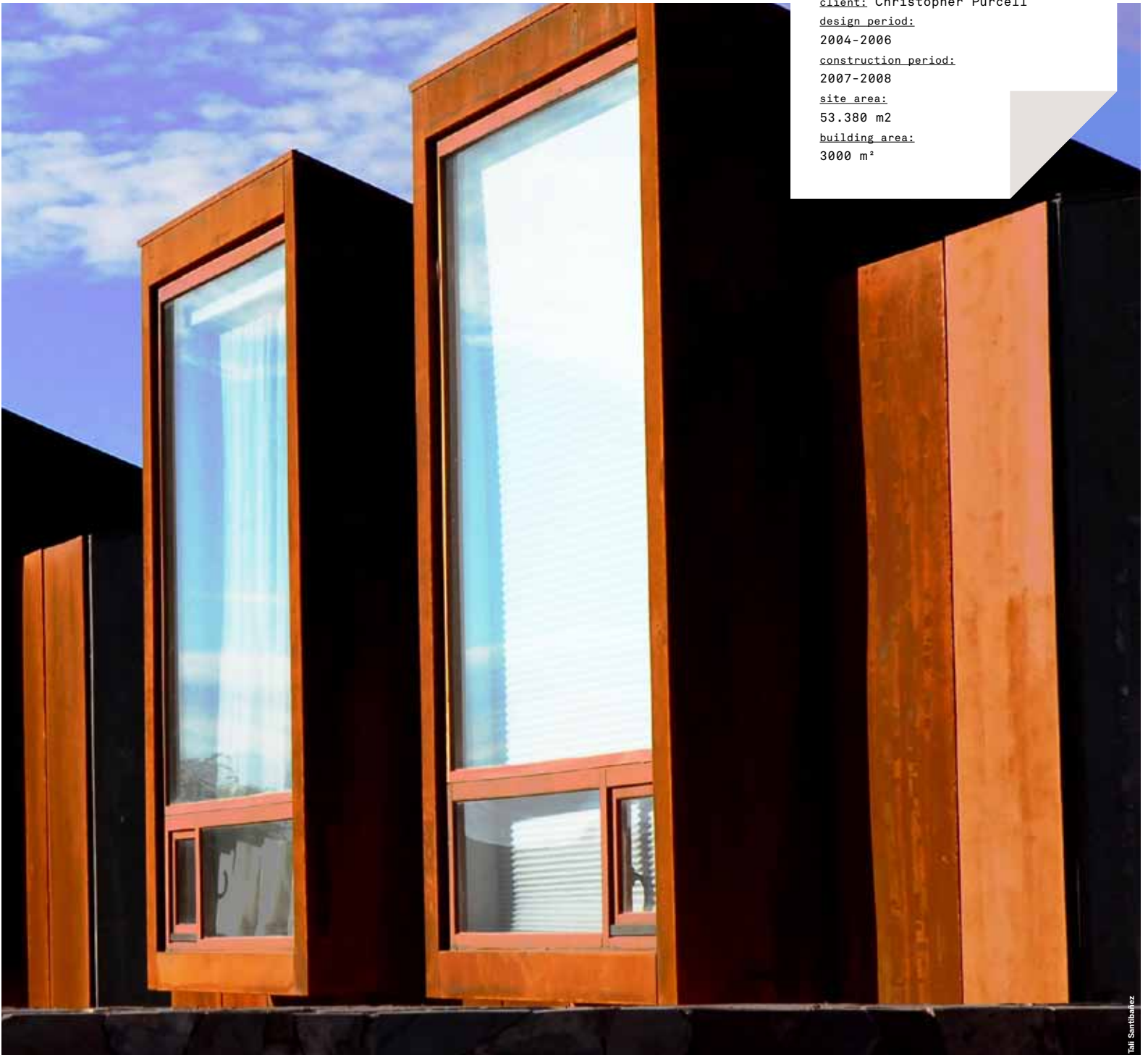
2007-2008

site area:

53.380 m<sup>2</sup>

building area:

3000 m<sup>2</sup>



Tall Santibáñez



Tati Santibañez

E' difficile descrivere come sia San Pedro de Atacama: una piccola oasi nel cuore del deserto, tra le Ande, a 2400 metri sul livello del mare. Tutto intorno c'è sole, silenzio e natura. Dentro il villaggio, una storia di diecimila anni, una ricca eredità archeologica, un'anima viva e pulsante manifestata nel fiorente artigianato, negli svariati ristoranti, hotel e negozietti di ogni genere. Le strade sono delimitate qua e là da sparuti alberi sagomati dal vento e da recinzioni abbozzate. Intorno distese di sabbia e sale e sullo sfondo, vulcani e montagne d'altissima quota.

La vita non ha lo stesso significato in un posto così e l'architettura non può certo non accorgersene.

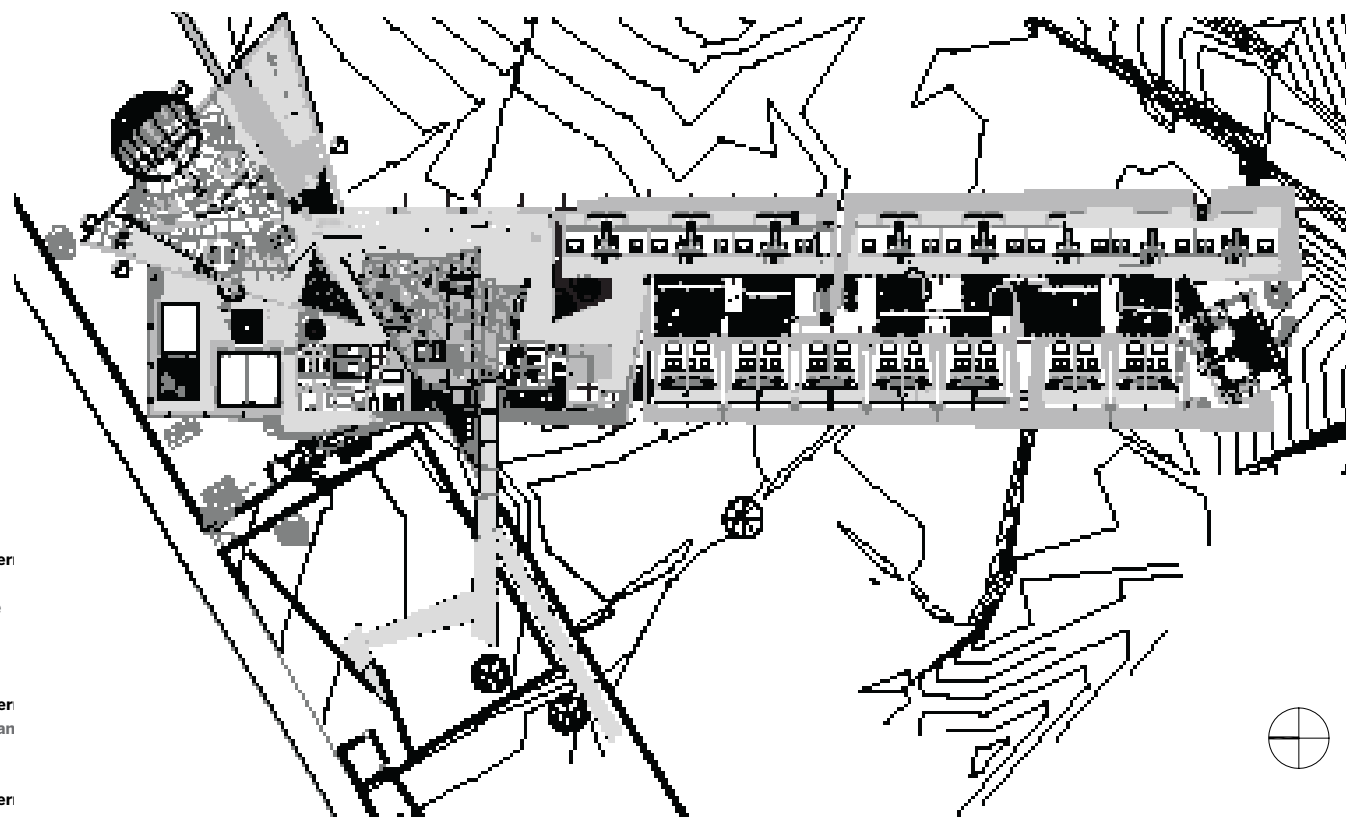
In questo contesto così particolare e affascinante, nasce il progetto per un nuovo piccolo hotel di lusso. I progettisti incaricati, un giovane team di architetti di Vitacura, Santiago, hanno accolto quanto offerto loro dalla natura per valorizzarlo e farne architettura.

L'area d'intervento, cinquemila metri quadrati di terreno appena fuori da San Pedro, comprende un sito arche-

It is difficult to describe San Pedro De Atacama: a small oasis in the heart of the Andes desert at 2400 m above sea level. All around is just sun, silence and nature. Inside the village there is a ten thousand years history, a rich archaeological heritage, alive and pulsing soul that is declared in the booming crafts industry, in the many restaurants and in the various hotels and small shops. The roads are limited here and there by sketchy fences and by isolated trees shaped by the wind. Around there are expanses of sand and salt as well as volcanoes and very high mountains on the background. Life has not the same meaning in a place like this and architecture cannot ignore it.

The project for a new and small luxury hotel was developed for such a peculiar and fascinating context. The appointed designers, a young team of architects from Vitacura – Santiago, have gathered what nature was offering them to enhance it and transform it into architecture. The site area, 5000 square meters just

^ Collocata nella parte nord-est, la spa comprende una zona coperta in cui sono collocate le aree relax e le sale per i trattamenti  
The Spa is located in the north-east area and includes a covered space in which there are the relaxation and treatment rooms



^ Prospetto  
del giardino inter-  
verso ovest  
Elevation of the  
internal garden  
facing west

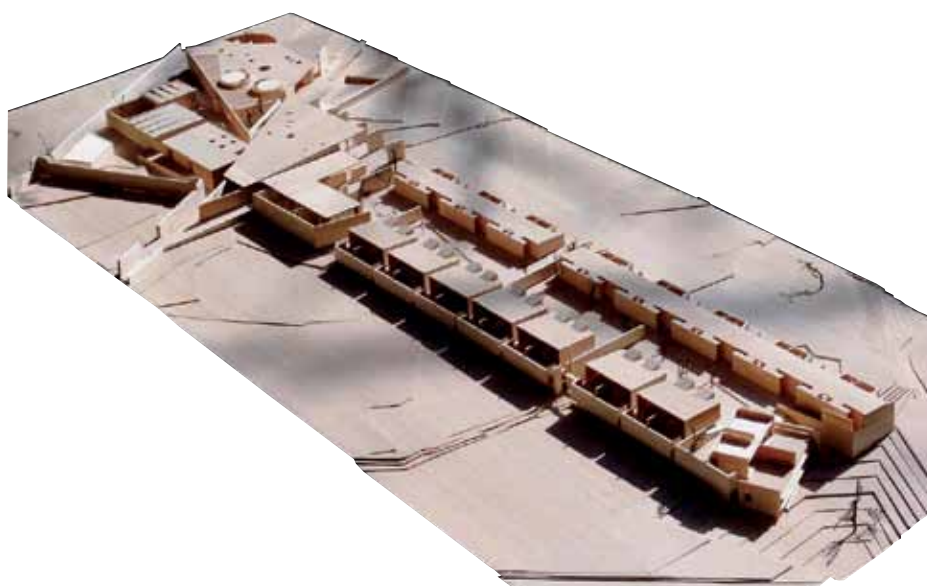
> Pianta piano ter-  
Ground floor plan

∨ Prospetto  
del giardino inter-  
verso est  
Elevation of the  
internal garden  
facing est



Scala 1:1000  
Scale 1:1000

> **Plastico del progetto**  
Model of the project



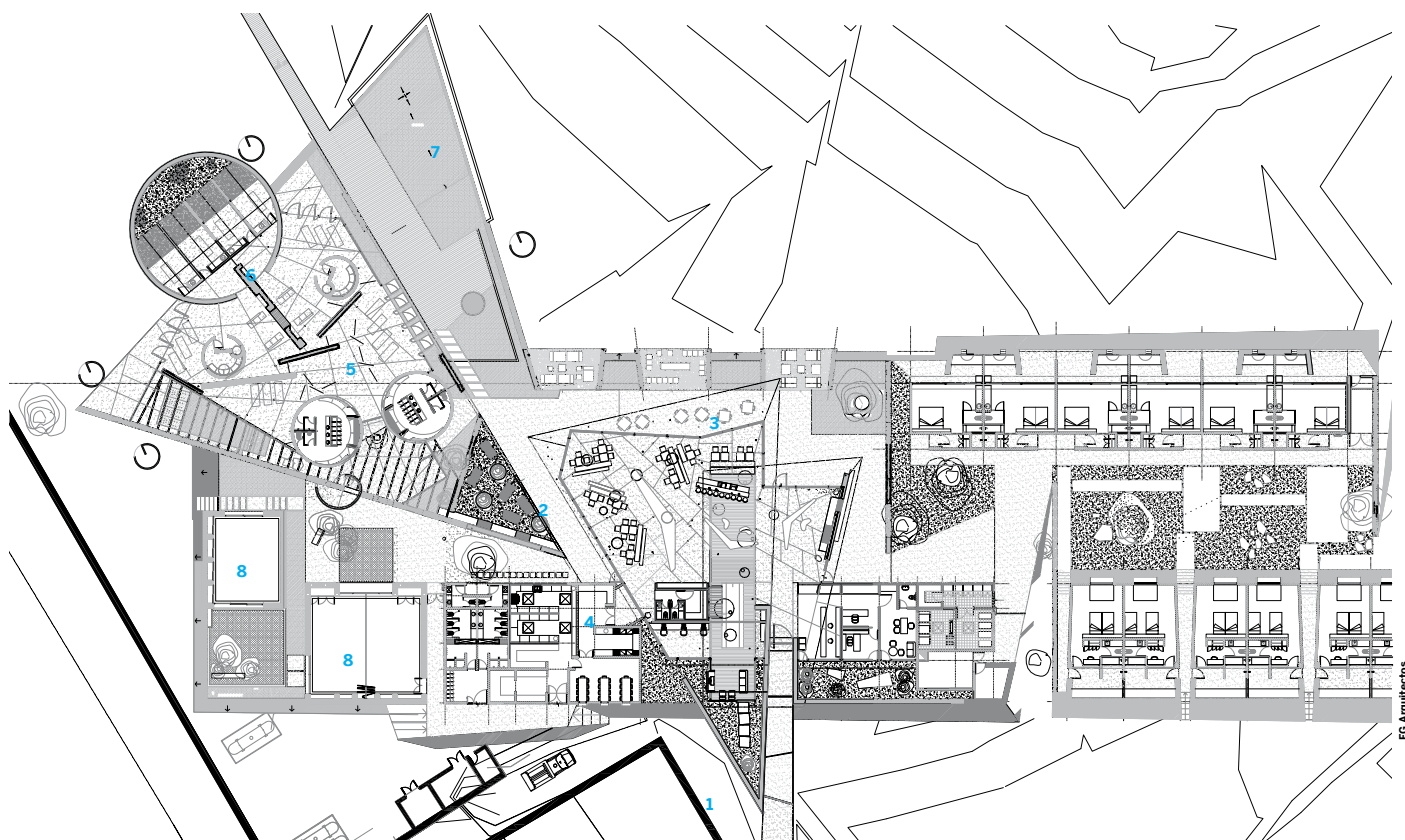
FG Arquitectos

- 1. ingresso
- 2. accoglienza
- 3. ristorante
- 4. cucina

- 5. spa
- 6. sale massaggi
- 7. piscina
- 8. sala polifunzionale

- 1. entrance
- 2. reception
- 3. restaurant
- 4. kitchen

- 5. spa
- 6. massage rooms
- 7. swimming pool
- 8. multi-use room



ologico che conserva le vestigia di un antico mercato di bestiame, il letto di un piccolo fiume e si proietta verso il vulcano Licancabur, uno dei più importanti dell'intera regione.

La scelta progettuale è stata quella di considerare e sfruttare al meglio ciascun elemento già naturalmente presente in loco. L'area archeologica è stata valorizzata, utilizzandola come originale e silenzioso patio d'ingresso all'hotel. Il fiume presente, bene prezioso nel vasto deserto, consente l'irrigazione e la fertilizzazione dell'area libera della proprietà in cui è stata riattivata l'attività agricola preesistente che da tempo era stata abbandonata. Si è deciso, infatti, di limitare la costruzione ad una sola porzione del lotto, edificandola su un'unica piattaforma, lasciando la restante parte interamente dedicata alla coltivazione di grano, frutta e fiori autoctoni.

La splendida vista del vulcano, poi, ha guidato la scelta della forma dell'edificio: un rettangolo di 30x180 metri proiettato nella direzione del Licancabur, il cuore del

outside San Pedro, includes an archaeological site that contains the remains of an old cattle market, the bed of a small river and it projects over the Licancabur, one of the most important volcanos of the entire region. The design strategy was to consider and to exploit as best as possible each element which was already naturally present in the local environment. The archaeological site has been enhanced using it as original and patio to enter the hotel. The existing river, which is a precious asset in the vast desert, is essential for the irrigation and fertilisation of the area not occupied by the building in which the old agricultural activity, that had been abandoned for a long time, could be restarted. It was decided to limit the construction only to one portion of the plot and building it onto one single platform leaving the rest to the cultivation of wheat, fruit and native flowers. The wonderful view over the volcano has also directed the choice for the shape of the building: a 30x180 m rectangle projected towards the Licancabur which is the heart of

^ **Pianta della zona nord:** la spa, il ristorante e il soggiorno.  
Scala 1:700

**Plan of the north area:** the spa, the restaurant and the living room. Scale 1:700

> La sala ristorante, completamente vetrata, protende verso l'esterno, dove piccole aree relax vengono definite da quinte murarie di adobe

The restaurant hall, which is entirely glazed, projects towards the outside where small relaxation areas are defined by the adobe walls



Tall Santibanez



Tall Santibanez



progetto.

Il complesso è costituito da una grande pedana adagiata sul terreno su cui sono collocati, in volumi distinti, le diverse funzioni. L'ingresso è posto a un terzo circa del grande rettangolo e vi si trovano la zona accoglienza con la hall, il living, il ristorante e i servizi. Da qui, a destra si sviluppa la porzione destinata alle stanze. Si tratta di tanti volumi semplici ripetuti in successione a formare due stecche parallele che delimitano l'area esterna comune. La definizione della tipologia delle stanze, tutte doppie con annesso bagno e patio privato, è arrivata dopo aver valutato diverse ipotesi. La scelta è stata guidata dalla volontà di offrire a tutti gli ospiti un luogo dove stare, in cui ogni stanza ha la miglior vista e la migliore disposizione interna possibile. Per questo, ogni ambiente è studiato per avere vedute panoramiche e spazi aperti esclusivi, senza mai dimenticare la priorità di garantire protezione dagli agenti climatici esterni (isolamento termico ed acustico e studio degli ombreggiamenti).

A sinistra dell'area di accoglienza, sorge la zona wellness composta da diversi volumi cilindrici realizzati con adobe (blocchi prefabbricati in terra cruda posti in opera a secco), giochi d'acqua e piscine raccolti sotto un'unica

the project. The complex is composed of a large podium on the ground with different volumes which contain the different activities. The entrance is placed roughly at one third of the large rectangle and it includes the reception hall, the living space, the restaurant and the services. The area including the hotel rooms develops from here on the right. The rooms are many simple volume repeated in succession forming two parallel rows that limit the external communal area. The definition of the type of hotel rooms (all double bedrooms with en-suite and private patio) was completed after assessing a series of options. The choice has been guided by the desire of offering to all guests a place where to stay, in which every room has the best view and the best internal layout. For this reason every room has been studied to have panoramic views and exclusive open spaces but without ever forgetting the priority of ensuring protection from the external climate via thermal and acoustic insulation and shading studies.

To the left of the reception area there is the wellness centre composed by different cylindrical volumes made of adobe (raw ground prefabricated blocks laid without mortar), water effects and swimming pools all grouped

^ Le vetrate dai profili metallici lungo il prospetto orientale delle camere a est sono parzialmente schermate dalla muratura di adobe del patio

The windows with metal profiles alongside the east elevation of the rooms are partially concealed by the patio's adobe walls

grande copertura. A fianco, due sale polifunzionali sono collocate in volumi scatolari e collegate al resto della costruzione con percorsi esterni.

Ingrediente prezioso nella ricetta di questo progetto è la natura singolare, vasta e selvaggia, che circonda e penetra l'edificio. Per chi percorre il distributivo all'aperto che dall'ingresso conduce alle camere, il paesaggio è percepito come incorniciato dalle quinte murarie ripetute; negli spazi aperti di passaggio e nel cortile comune la natura è un elemento che pervade e filtra all'interno della costruzione con la vegetazione e gli specchi d'acqua; negli spazi privati e protetti dei patii di ciascuna stanza, l'esterno diventa luogo intimo e riservato protetto da alti muri di adobe.

L'ambiente circostante ha definito la forma e l'orientamento dell'edificio e dettato le scelte materiche. Questo ha permesso di ottimizzare i costi senza limitare i benefici, garantendo un ridotto impatto dell'architettura sul paesaggio per un hotel funzionale e d'effetto.

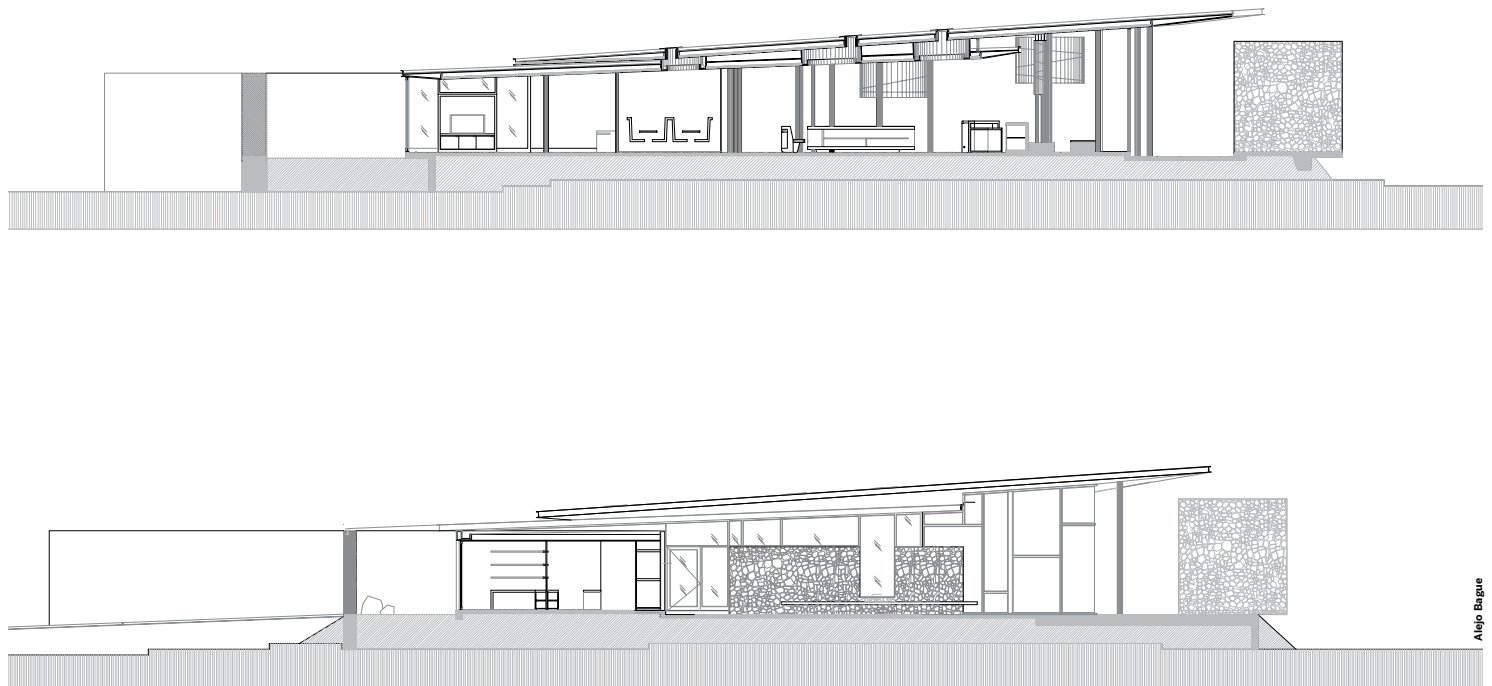
under one single large roof. Next to it two multi-functional rooms are linked within boxed volumes and connected to the rest of the building via internal pathways.

The Building is surrounded and penetrated by a vast, wild and peculiar nature which is a precious ingredient for the recipe of this project. For those who walk outside from the entrance to the rooms, the landscape is perceived as being framed by the repeated walls; in the open spaces of the landscape and of the courtyard the nature is an element that fills and filters inside the building with the vegetation and water features; within the private and protected patios the outside becomes an intimate and reserved place surrounded by the tall adobe walls.

The surrounding environment has defined the shape and orientation of the building and has dictated the choices for the materials. This has allowed to optimise the costs without limiting the benefits and ensuring a reduced impact of the architecture over the landscape to create a sensational and functional hotel.

✓ Sezione trasversale  
(est-ovest) della zona  
di accoglienza  
Cross section  
(east-west)  
of the reception area

✓ Sezione trasversale  
(est-ovest) della zona  
degli uffici  
Cross section  
(east-west)  
of the office area



Scala 1:250  
Scale 1:250

Alejo Bague

#### REFERENCES:

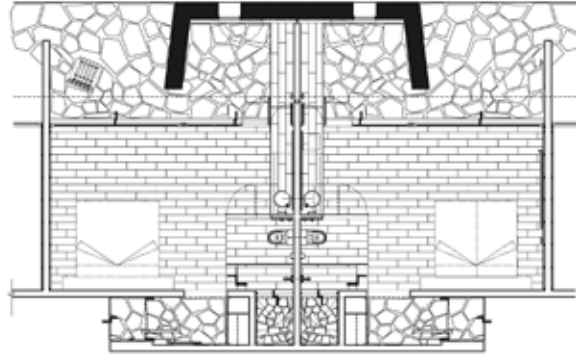
- testo finto, **testo finto**, Consorcio Parque de las Ciencias, Granada, 2008

- testo finto testo finto, **Carlos Ferrater: opere e progetti**, Electa, Milano, 2008

- testo finto testo finto **Auditorium Center**, in Il Sole 24 ORE Arketipo n. 44, maggio 2010, Gruppo 24 Ore, Milano

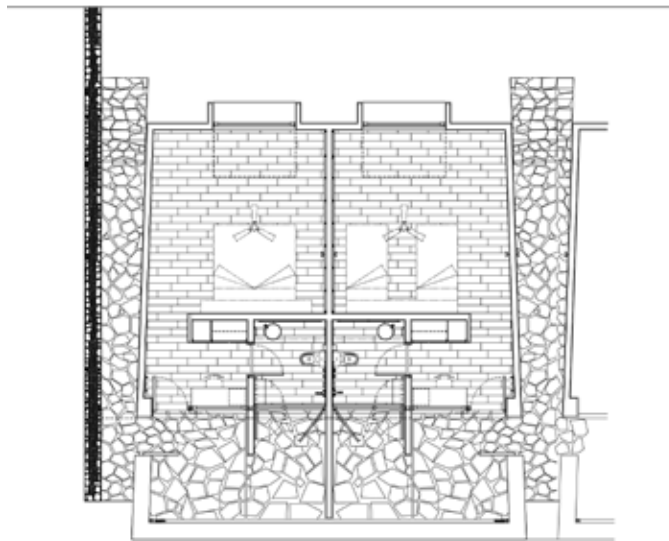
› **Pianta delle camere orientali**

Plan of the eastern rooms



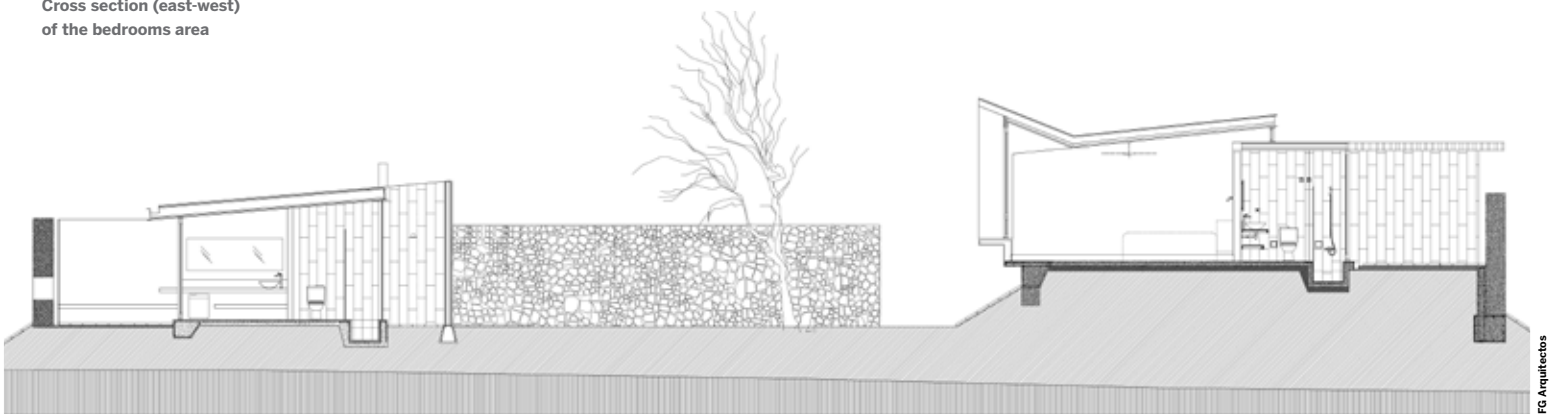
› **Pianta delle camere occidentali**

Plan of the western rooms



✓ **Sezione trasversale (est-ovest) dell'area destinata alle camere**

Cross section (east-west) of the bedrooms area



FG Architector

Scala 1:200  
Scale 1:200

## ZOOM 1: TIPOLOGIE IN SUCCESSIONE — SOLUTIONS IN SUCCESSION

La scelta progettuale ha portato alla definizione di due sole tipologie di stanze, ciascuna ripetuta identica in ognuna delle due stecche che compongono il blocco ricettivo. La stecca ovest è fatta da tanti volumi accostati ma non adiacenti, ciascuno dei quali è dato dall'accoppiamento di due stanze identiche, speculari e poste in aderenza. Tra i diversi volumi, i corridoi aperti che si creano, garantiscono percorsi protetti di connessione tra le parti comuni ed offrono scorci di paesaggio dinamico a chi percorre il lungo camminamento di distribuzione. Questi corpi di fabbrica sono leggermente sopraelevati rispetto al resto dell'area, per garantire maggior privacy e una vista perfetta. La porzione est, invece, è un corpo unico costituito dalla ripetizione di una sola tipologia abitativa.

Tutte le stanze hanno un ingresso indipendente dall'esterno, una camera doppia con servizi, un patio privato e una doccia esterna. Quelle della stecca est hanno ingresso a ovest e il patio a est, parzialmente schermato da un muro di adobe e ombreggiato con una tettoia in cannette. Le stanze poste a ovest, invece, hanno l'ingresso direttamente dal patio/terrazzo, che risulta più grande e accoglie anche la doccia esterna. Da qui, si accede alla stanza, la cui zona notte è preceduta da un blocco servizi con armadi, angolo studio e bagno. Contrariamente alle stanze orientali, la zona letto è dotata di una sola apertura finestrata, ampia a bow-window che si affaccia sul giardino interno comune.

The design choice lead to the definition of only two types of rooms, each repeated in the same way in the two wings that compose the hotel rooms' block. The western wing is composed of many volumes placed one near the other but not adjacent, each of which is created by the grouping of two identical mirrored rooms. The open corridors between the different volumes ensure protected pathways that connect the communal parts and offer glimpses of the dynamic landscape to those who walk along the distribution walkway. These volume are slightly raised in comparison with the rest of the area in order to provide a better privacy and a perfect view. The east portion is instead a single block composed by the repetition of one single room type.

All the rooms have an independent entrance from the outside, a double room with en-suite, a private patio and an external shower. The rooms from the east wing have the entrance on the west and the patio on the east side which is partially protected by an adobe wall and shaded by a cane canopy. The rooms on the west have instead an entrance directly from the patio/terrace which is bigger and included the external shower as well. From here you enter the room in which the bed area is located after a service block with wardrobes, a studio and a bathroom. Opposite to the eastern rooms, the bed area is provided with only one window opening which is a large bow-window overlooking the internal communal garden.

✓ Una muratura in terra cruda definisce il terrazzo/patio delle camere occidentali  
A raw ground wall defined the terrace/patio of the western hotel rooms



Tali Santibañez

## ZOOM 2: SCELTE MATERICHE — CONSCIOUS CHOICES OF

La posizione geografica dislocata dai grandi centri abitati, la lunga distanza da percorrere con i mezzi di trasporto e la ridotta disponibilità di materie e mezzi in loco, hanno condizionato la definizione dei modi e dei tempi di realizzazione, oltre alla forma e alle tecnologie costruttive.

La priorità, per un'oasi nel deserto, è limitare il consumo di acqua. Questo ha ridotto al minimo l'impiego di calcestruzzo, preferendo tecnologie a secco e strutture leggere. A parte le fondazioni in calcestruzzo armato, tutte le strutture portanti dei singoli volumi sono di acciaio. I pilastri sono profili tubolari a sezione circolare, se a vista, a sezione aperta, se inseriti nelle pareti. Le coperture sono costituite da orditure di acciaio rivestite esternamente da pannelli OSB e guaina impermeabile.

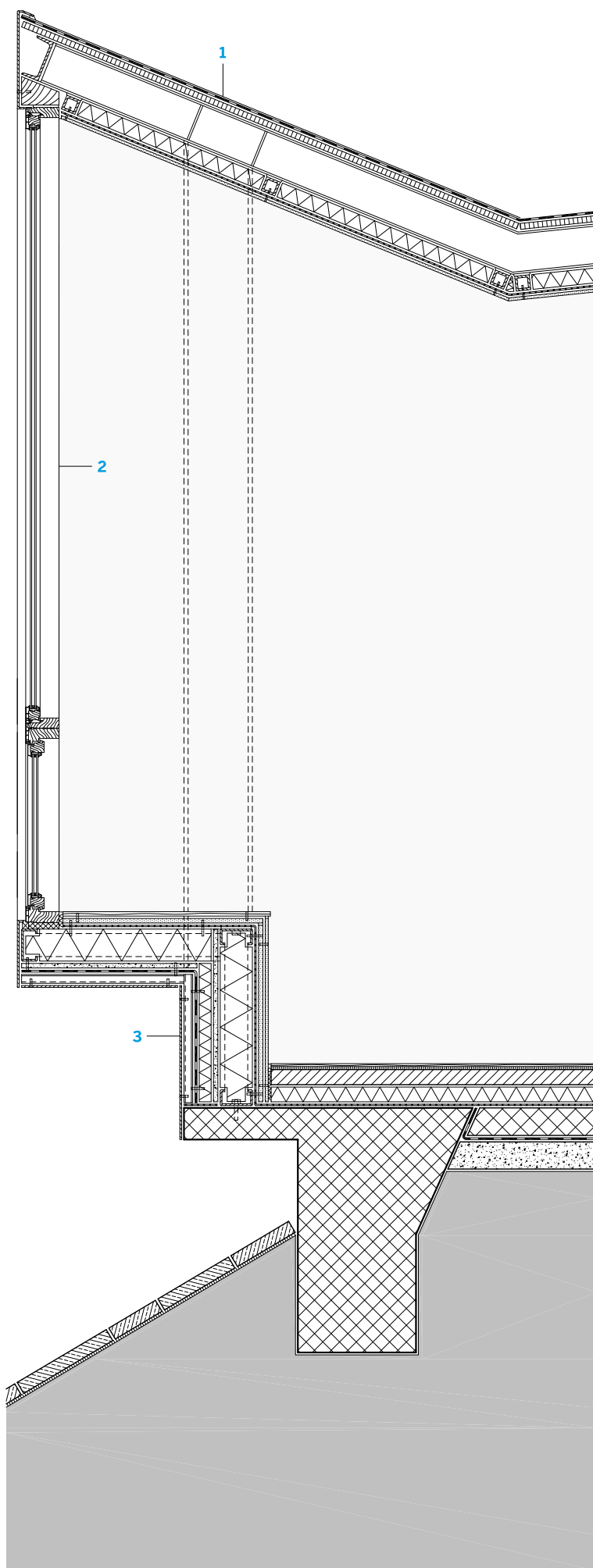
Le pareti perimetrali hanno un'intelaiatura metallica e sono costituite da pannelli fonoassorbenti intonacabili all'interno e da pannelli di fibrogesso, con rivestimento applicato in pietra o metallo, all'esterno. L'intercapedine è parzialmente riempita con lana di roccia ad alta densità.

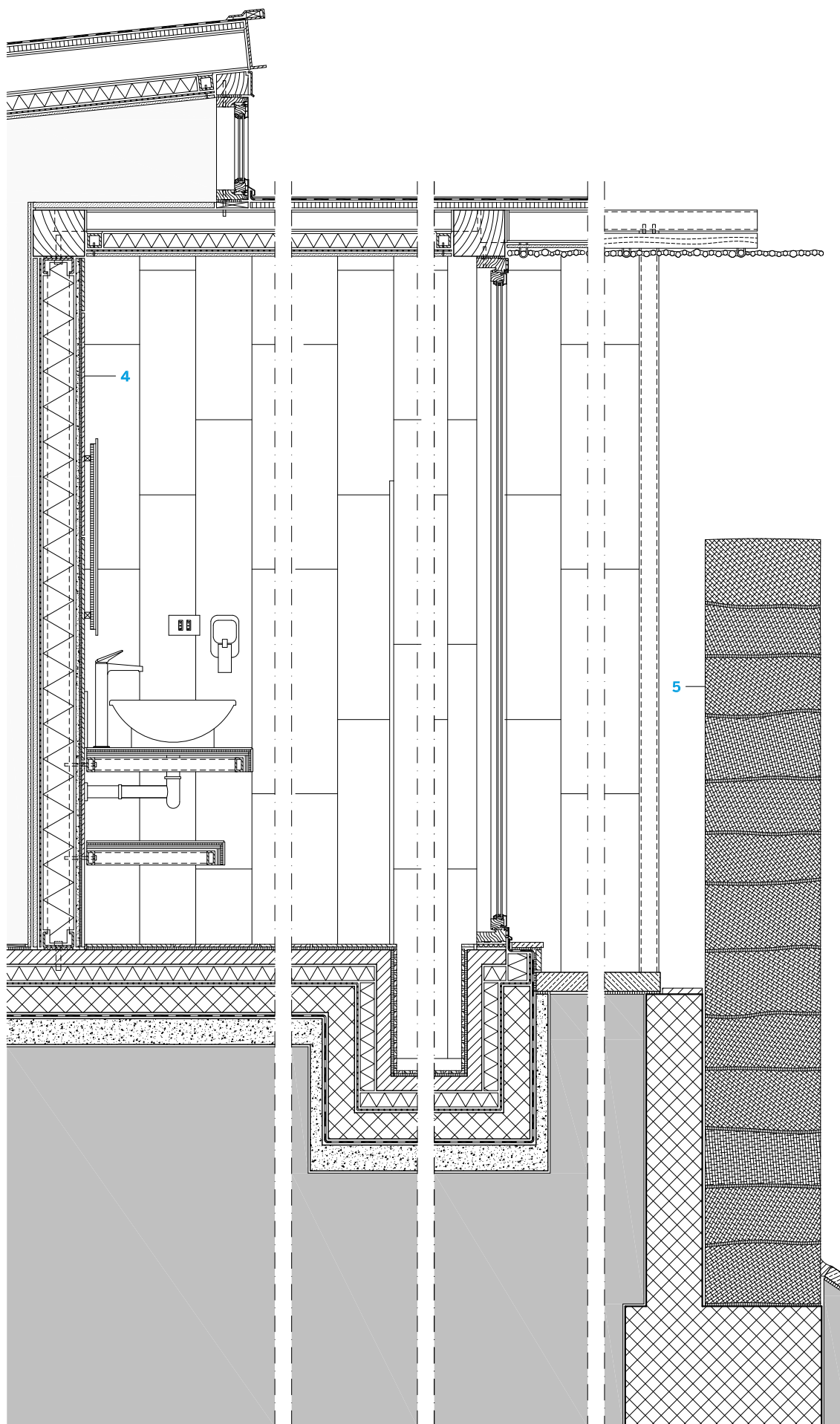
Le pareti che delimitano i patii privati di ogni stanza, sono invece in adobe. La porzione destinata all'area accoglienza predilige l'impiego di pareti interamente trasparenti di vetri (telai metallici e vetrocamera); le porzioni opache sono interamente rivestite in pietra o direttamente realizzate in adobe.

The geographical position away from the large towns, the long distance to undertake with transport means and the reduced availability of local materials and tools have determined the definition of the type and duration of the construction as well as the shape and the construction technologies. The priority for an oasis in the middle of the desert is obviously to limit the water usage. This has reduced to a minimum the use of concrete preferring dry-assembly technologies and light-weight structures. With the exclusion of the reinforced concrete foundations, all the load-bearing structures of the single volumes are made of steel. The columns are tubular profile with circular section (when in plain sight) or with open section (when inserted inside the walls). The roofs are composed of steel frames covered externally by OSB panels and waterproof sheathing.

The perimeter walls have a metal frame and are composed of acoustic panels that can be plastered inside and of fibre-gypsum panels with stone or metal finish that can be applied from the outside. The gap is partially filled with high-density rockwool.

The walls that limit the private patios of each room are instead made of adobe. The portion of the reception area prefers the use of entirely transparent walls made of metal frames and double-glazing; the solid portions are entirely





✓ **Sezione verticale di una camera della stecca orientale.** Scala 1:20  
**Vertical section of a typical room on the east wing.** Scale 1:20

- 1. copertura:**
  - membrana isolante
  - profili di acciaio
  - isolamento di lana di roccia
  - controsoffitto: pannelli di fibrogesso
- 2. serramento:** infisso di legno e vetrocamera
- 3. chiusura opaca:**
  - rivestimento di acciaio corten (3 mm) su supporti metallici puntuali
  - camera d'aria (30 mm)
  - barriera al vapore
  - struttura a profili metallici
  - doppio assito di legno (11+11 mm) con interposto isolamento di lana di roccia
- 4. partizione verticale:**
  - pannelli di fibrocemento (15+10 mm)
  - struttura metallica a profili aperti con isolamento acustico di lana di vetro
- 5. muro esterno patio:** blocchi di argilla cruda posati a secco

- 1. roof**
  - insulating membrane
  - steel profiles
  - rockwool insulation
  - suspended ceiling: fibre-gypsum panel
- 2. window:** wooden frame with double-glazing
- 3. solid enclosure:**
  - corten steel finish (3 mm) over individual metal supports
  - air gap (30 mm)
  - vapour barrier
  - metal profiles structure
  - double fibre-gypsum panel (11+11 mm) with rockwool insulation
- 4. vertical partition:**
  - plastered acoustic panels (15+10 mm)
  - open profiles metal structure with rockwool acoustic insulation
- 5. patio's external wall** made of raw clay blocks

testo in esubero

**ZOOM 1:** **SCELTE MATERICHE CONSAPEVOLI**  
— **CONSCIOUS CHOICES OF MATERIALS**

finished with stone or made of adobe.